

Німецька мова за професійним спрямуванням

МЕДСЕСТРИНСТВО

3 КУРС

3 КРЕДИТИ ЄКТС

Комунальний заклад охорони здоров'я «Ізюмський фаховий медичний коледж»
Харківської обласної ради



Про навчальну дисципліну

Ключові параметри курсу



90 годин

Загальний обсяг



57 годин

Практичні заняття



33 години

Самостійна робота



2 модулі

Структура курсу

Анотація курсу

Навчальна дисципліна «Німецька мова за професійним спрямуванням» орієнтована на формування у здобувачів освіти професійно-комунікативної компетентності у сфері охорони здоров'я. Курс передбачає опанування медичної термінології німецькою мовою, розвиток навичок усного та писемного професійного спілкування, читання та розуміння фахових текстів.

Особлива увага приділяється ситуаціям професійної комунікації: спілкування з пацієнтом, збір анамнезу, опис симптомів, інструктаж щодо лікування, робота в міждисциплінарній команді. Дисципліна сприяє підвищенню конкурентоспроможності майбутніх медичних працівників.

Актуальність вивчення дисципліни



Європейська інтеграція

У сучасних умовах інтеграції України до європейського освітнього та професійного простору зростає потреба у фахівцях медичної галузі, здатних здійснювати професійну комунікацію іноземною мовою.



Провідна мова медицини

Німецька мова є однією з провідних мов медицини в Європі. Німеччина, Австрія та Швейцарія мають високорозвинені системи охорони здоров'я з інноваційними медичними технологіями та протоколами.



Нові можливості

Знання професійної німецької мови відкриває можливості для участі у міжнародних програмах, стажуваннях, підвищенні кваліфікації, працевлаштуванні за кордоном, ознайомленні з сучасними медичними дослідженнями та протоколами лікування.

Мета та завдання дисципліни

1 Мета курсу

Формування у здобувачів освіти іншомовної професійної комунікативної компетентності, що забезпечує здатність здійснювати усне й писемне спілкування німецькою мовою у типових ситуаціях професійної діяльності медичного працівника середньої ланки.

1 Формування навичок професійного спілкування

Розвиток навичок професійного спілкування німецькою мовою в типових медичних ситуаціях

2 Засвоєння медичної термінології

Опанування базової та спеціальної медичної термінології для ефективної професійної комунікації

3 Розвиток навичок роботи з фаховими текстами

Формування вмінь читання, перекладу та розуміння фахових медичних текстів

4 Ведення медичної документації

Формування вмінь складання та заповнення елементарної професійної документації німецькою мовою

5 Аудіювання та граматика

Розвиток навичок аудіювання в межах професійної тематики та удосконалення граматичних навичок

Основи професійної комунікації в медичному середовищі



Перший модуль курсу закладає фундамент для професійної комунікації німецькою мовою в медичному середовищі. Студенти знайомляться з базовою термінологією, структурою медичних закладів та основами спілкування з пацієнтами.

01

Медичний працівник. Професійні обов'язки

Вивчення професійної лексики, посадових обов'язків медсестри

02

Медичний заклад. Структура лікарні

Орієнтація в структурі медичних закладів, відділення та служби

03

Медична документація

Основні типи документів, правила заповнення форм

04

Спілкування з пацієнтом. Збір анамнезу

Техніки опитування, типові фрази для збору медичної історії

05

Частини тіла. Органи та системи організму

Анатомічна термінологія, назви органів та систем

Професійне мовлення у клінічній практиці



Симптоми та захворювання

Опис клінічних проявів, назви поширених захворювань, скарги пацієнтів та медична термінологія для характеристики симптомів.



Діагностика та лікування

Методи діагностики, медичні обстеження, призначення лікування, назви медичних процедур та препаратів.



Догляд за пацієнтами

Основні процедури догляду, гігієнічні заходи, моніторинг стану пацієнта, взаємодія з родичами.



Невідкладні стани

Термінова медична допомога, алгоритми дій при критичних станах, швидка комунікація в екстрених ситуаціях.



Профілактика та здоров'я

Профілактичні заходи, рекомендації щодо здорового способу життя, санітарна освіта населення.

Результати навчання: Знання

Після успішного завершення курсу здобувачі освіти набудуть комплексних знань, необхідних для професійної комунікації німецькою мовою в медичній сфері. Ці знання стануть фундаментом для подальшого професійного розвитку та міжнародної мобільності.

1

Медична термінологія

Основна медична термінологія німецькою мовою, включаючи анатомічні терміни, назви захворювань, симптомів, процедур та медичних спеціальностей.

2

Лексико-граматичні структури

Грамматичні конструкції та лексичні одиниці, необхідні для професійного спілкування в медичному контексті.

3

Мовні кліше

Типові мовні кліше для спілкування з пацієнтами: вітання, опитування, пояснення процедур, заспокоєння та підтримка.

4

Медична документація

Особливості ведення елементарної медичної документації німецькою мовою: форми, звіти, записи про стан пацієнта.

5

Міжкультурна комунікація

Основи міжкультурної комунікації в медичній сфері, культурні особливості спілкування з пацієнтами з німецькомовних країн.

Результати навчання: Уміння

Практична складова курсу забезпечує формування конкретних професійних умінь, які випускники зможуть застосовувати в реальних клінічних ситуаціях. Ці компетенції є ключовими для успішної роботи в міжнародному медичному середовищі.

- **Професійне спілкування з пацієнтом**

Здійснення елементарного професійного спілкування з пацієнтом німецькою мовою в типових клінічних ситуаціях.

- **Опитування пацієнта**

Вміння ставити запитання щодо стану здоров'я, скарг та медичної історії, розуміти відповіді пацієнтів.

- **Опис симптомів**

Точний опис симптомів та загального стану пацієнта, використовуючи відповідну медичну термінологію.

- **Робота з фаховими текстами**

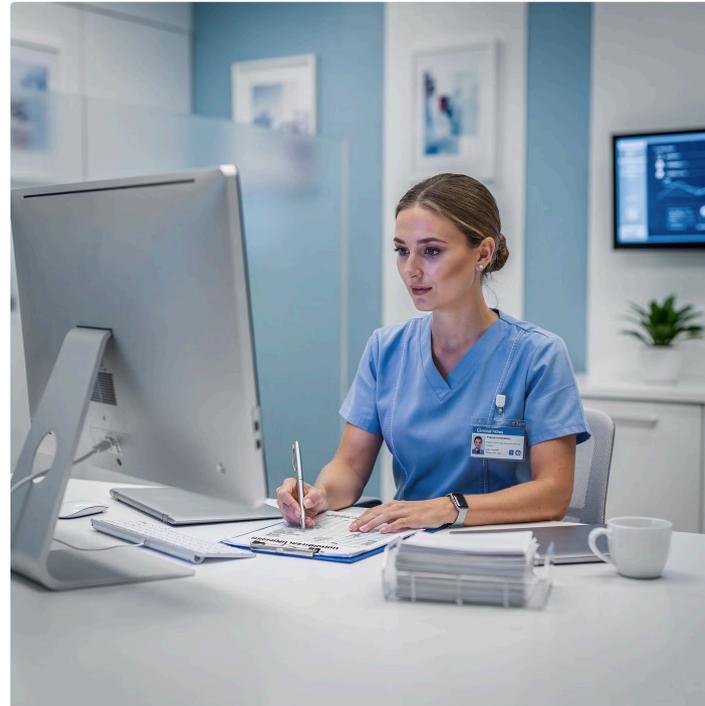
Читання та розуміння фахових медичних текстів середнього рівня складності, включаючи інструкції та протоколи.

- **Складання документації**

Складання коротких професійних повідомлень та заповнення нескладних форм медичної документації німецькою мовою.

- **Використання професійної лексики**

Впевнене використання професійної лексики у типових клінічних ситуаціях та міждисциплінарній комунікації.



Методи навчання та форми роботи



Комунікативні методи

Практичні заняття з використанням комунікативних методів навчання, спрямованих на розвиток усного та писемного мовлення в професійному контексті.



Професійні ситуації

Відтворення типових клінічних ситуацій для відпрацювання навичок професійної комунікації в умовах, наближених до реальних.



Лексико-граматичні вправи

Систематичне виконання вправ для закріплення медичної термінології та граматичних структур.



Рольові ігри

Моделювання реальних професійних ситуацій через рольові ігри: прийом пацієнта, збір анамнезу, консультування, робота в команді.



Автентичні тексти

Робота з автентичними медичними текстами німецькою мовою: інструкції, протоколи, медичні статті та документація.



Самостійна робота

Самостійна робота з навчальними матеріалами, підготовка до занять, виконання індивідуальних завдань та проєктів.

Система оцінювання

Поточний контроль

Оцінювання здійснюється за результатами поточного контролю протягом семестру. Регулярна перевірка знань та умінь забезпечує об'єктивну оцінку прогресу студентів.

Усне опитування

Перевірка засвоєння лексики, уміння відповідати на питання професійною мовою

Практичні завдання

Виконання комунікативних вправ, рольових ігор, складання діалогів

Тестування

Письмові тести на знання термінології, граматики та розуміння текстів

Самостійна робота

Оцінювання виконаних домашніх завдань та індивідуальних проєктів

Підсумковий контроль

Форма підсумкового контролю — диференційований залік, який проводиться наприкінці курсу. Залік включає перевірку всіх компетенцій, сформованих під час навчання.

Диференційований залік включає:

- Усну частину — бесіду на професійну тему, рольову гру
- Письмову частину — переклад тексту, заповнення документації
- Тестову частину — контроль знання термінології та граматики

Успішне складання диференційованого заліку підтверджує готовність випускника до професійної комунікації німецькою мовою в медичній сфері.